



# СЛОВО Просвіти



PDF-АРХІВ

АНОНСИ

БІБЛІОТЕКА СП

МАПА СП

ПРО НАС

РЕДАКЦІЯ



## Співаємо Сковороду

📅 23.05.2019 👤 slovo



**Едуард ОВЧАРЕНКО**

*“Відаю людину” — таку назву має моновистава Петра Приступова за творами Григорія Сковороди, яку він нещодавно презентував у Київській академічній майстерні театрального мистецтва “Сузір’я”.*

Петро Приступов — композитор, лауреат Міжнародної літературно-мистецької премії ім. Григорія Сковороди 2011 року, лауреат всеукраїнських фестивалів авторської пісні “Оберіг” та “Білі вітрила”. Співає, акомпануючи собі на кобзі або гітарі. Автор музики та виконавець “Саду Божественних пісень”.

У царині бардівської творчості позиціонує себе як композитор, у доробку якого більше 150 пісень на вірші українських та зарубіжних поетів. Та головним своїм покликанням автор вважає творення музики на вірші Григорія Сковороди. Його “Сад Божественних пісень” має 30 віршованих текстів без назв, за номерами. Розпочавши цю роботу 1974 року, за 34 роки написав музику до усіх текстів “Саду...”. Останні створено у 2006—2008 роках у Німеччині. Основний корпус пісень (20) автор написав до 1994 року. Та вже з 1980 року деякі з

## Останнє число

Цінності власного життя

Звернення до наших читачів, передплатників, просвітян

Славнем озиваються до світу

Інтелігенти-патріоти та «інтелігенти»-прислужники за національно кастрованою влади: хто кого?

Нові лауреати премії Івана Огієнка

Огієнкова церква в Брусиліві вже з освяченими надкупольними хрестами

Майбутній параолімпієць Микола Нижниковський встановив рекорд України

20-річний ювілей легендарної подорожі по Дніпру до Криму

Велика польська брехня

Діяльне переживання за Україну

«Січ», «Луг», «Сокіл», «Пласт» та «Просвіта»

Україна – країна щонайменше сімох тисяч словників національної мови

Тарас Шевченко: «Необхідна сатира, наприклад, як «Жених» Федотова...»

Олексій ПАЛАМАРЕНКО: «Жодного разу не пожалкував, що обрав професію актора»

Думки під час карантину

Як зробити світи співзвучними?

Спадкоємцям Гербуртів

них звучали на поетичних та музичних вечорах, спочатку у супроводі гітари, а з 1983-го — кобзи.

1994 року автор музики переклав тексти сучасною українською мовою. У перекладах свідомо збережена архаїка, відмовившись від якої можна було втратити дещо суттєве, першоджерельне, що несла в собі музика. 1996 року було зроблено випуск аудіоальбому “Сад Божественних пісень” на касетному носії. Пісні швидко розійшлися. Наступні випуски виходили невеликими накладками на CD.











Відкриваючи виставу-концерт, художній керівник Київської академічної майстерні театрального мистецтва “Сузір’я”, народний артист України Олексій Кужельний розповів, що його знайомство з Петром Приступовим розпочалося понад тридцять років тому. Саме тоді в театрі працювали над першою виставою, цей проект створювали за творами Григорія Сковороди, роль якого грав Богдан Ступка.

— Я був на репетиціях вистави про Сковороду, в якій грав Богдан Сильвестрович, — згадує П. Приступов. — Грав він геніально. Але зміст творів було важко зрозуміти. І я вирішив, що творчість Сковороди до глядача потрібно доносити сучасною українською мовою. Ще не було відомого українськомовного гарвардського видання творів Сковороди 1994 року, тож я починав перекладати сам.

Основою для створення музичної композиції “Відаю людину” послужила художньо-філософська спадщина українського просвітителя і філософа, викладена у філософських трактатах, а також текстах поетичного циклу “Сад Божественних пісень”, покладених на музику. Слова українського мислителя автор подав за темами: “Про щастя”; “Про істину”; “Про святиню приховану”; “Про створення людини”; “Про марновірство” та “Про переображення людини”.

Інтерв’ю з Петром Приступовим читайте в наступних числах “СП”.

Поділись і насолодись:

- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 

📁 Новини редакції

« Зустріч у музичній кав’ярні »

«У людини має бути одна Батьківщина» »

## Related posts

Проти так званого «всеосяжного перемир’я» на Донбасі

Вирок історику чи параноїя Путіна?

Прем’єра фільму «93: бій за Україну»

Дослухатися до вимог просвітян

Велика польська брехня

Україна – країна щонайменше сімох тисяч словників національної мови

До Бориса Грінченка по «достиглий овоч»

Як Язык подав до суду на МОВУ: рускоязичний проти Фаріон

Судити Фаріон – це судити солдата, що стріляє у ворога

Чи стане Волинь туристичною Меккою?

Живописець Василь Копайгоренко: володар власної манери письма

Володимир ГОЛОСНЯК: «Чекаю на зустріч з глядачем»

Олесь Гончар (Студент)

## Цінності власного життя

📅 17.08.2020 👤 slovo

Прокоментуй!

### Цінності власного життя

Наталя АНТОНЮК, Київ Є люди, які постійно використовують фразу “треба трохи потерпіти”. Це стосується усіх сфер...

Новини редакції

## Звернення до наших читачів, передплатників, просвітян

📅 17.08.2020 👤 slovo

Прокоментуй!

### Звернення до наших читачів, передплатників, просвітян

Друзі! Тижневик “Слово Просвіти” — один із небагатьох нині існуючих островів незалежного українського слова в інформаційному...

Новини редакції

## Славнем озиваються до світу

📅 17.08.2020 👤 slovo

Прокоментуй!

### Славнем озиваються до світу

Оксана ЗАБУЖКО Київська міська рада рекомендувала столичним школам розпочинати день із Державного Гімну України. Також його...

Новини редакції

## LEAVE A COMMENT

Щоб відправити коментар вам необхідно [авторизуватись](#).

## Передплата 2020

Вартість передплати

(з доставкою і поштовими витратами):

Поштовий індекс – 30617. Сторінка у каталозі – 77

На 1 місяць: 19 грн 82 коп.

На 3 місяці: 56 грн 86 коп.

На півроку: 107 грн 32 коп.

Ра рік: 209 грн 94 коп.

Copyright © All rights reserved

Proudly powered by WordPress | Theme: SuperMag by Acme Themes